

譯本  
Tradução

## **Resposta à interpelação escrita apresentada pelo Deputado da Assembleia Legislativa Ma Io Fong**

Em cumprimento das instruções do Chefe do Executivo, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita apresentada pelo Deputado Ma Io Fong, de 6 de Abril de 2023, enviada a coberto do ofício n.º 391/E304/VII/GPAL/2023 da Assembleia Legislativa, de 18 de Abril de 2023, e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo em 19 de Abril de 2023:

O Instituto para os Assuntos Municipais (IAM) procede regularmente às análises de qualidade da água das duas praias públicas de Hac Sá e Cheoc Van, tomando como referência os indicadores da qualidade da água das praias do Departamento de Protecção Ambiental de Hong Kong, para fazer avaliação.

Quando o nível médio de bactérias *Escherichia coli* supere as 610/100 mililitros nas cinco amostras mais recentes da respectiva praia, ou exceda as 1600/100 ml na última amostra, a qualidade da água da praia é classificada como “Reprovada”. Caso a qualidade de água da praia seja reprovada, o IAM comunica-o de imediato aos respectivos Serviços, para efeitos de acompanhamento adequado. Nos últimos cinco anos, as informações da qualidade da água das praias foram as abaixo discriminadas:

## Resultados da análise da qualidade da água das praias públicas de Hac Sá e Cheoc Van, entre 2018 e 2022

| Ano          | Quantidade de amostras testadas a <i>Escherichia coli</i> na Praia de Hac Sá | Quantidade de reprovações | Quantidade de amostras testadas a <i>Escherichia coli</i> na Praia de Cheoc Van | Quantidade de reprovações |
|--------------|--|---------------------------|---|---------------------------|
| 2018         | 81   | 2                         | 68  | 7                         |
| 2019         | 129  | 20                        | 114   | 38                        |
| 2020         | 96   | 9                         | 54  | 3                         |
| 2021         | 72   | 0                         | 50  | 1                         |
| 2022         | 72   | 5                         | 44  | 2                         |
| <b>Total</b> | <b>450</b>   | <b>36<br/>vezes</b>       | <b>330</b>  | <b>51<br/>vezes</b>       |

Aos 05 de Maio de 2023

O Presidente do Conselho de Administração para os  
Assuntos Municipais  
(Vide original da assinatura)  
José Tavares